

全过程非标准化考核改革 校级优秀案例申报材料

课程名称及代码：	[74006CC0H6]基础日语（三）
所属学院/专业团队：	外国语学院/日语专业团队
课程负责人：	刘晓航
主要参与教师：	徐蕾、宇聪、付立民、王词光、曲岩松
面向年级/专业：	2024 级/日语专业
课程学分/学时：	8 学分/128 学时

改革亮点 (推荐理由)	改革目标精准适配课程培养应用复合型日语人才需求，三级项目考核设置“中国商品发布会”场景任务真实可操作。AI 融入考核，语音识别精准评测口语，作文智能批改提升效率，自适应题库有效检测。终结性考核中的撰写小报告强化综合应用，体现命题高阶性。		
课程自评得分	96 分	院级评审得分	95 分

日期：2026 年 1 月 12 日

一、改革背景与问题导向

（一）课程原有考核痛点

《基础日语（三）》作为日语专业的核心课程，旨在培养应用复合型日语人才，注重学生的日语综合应用能力。然而，在改革前，课程考核存在以下问题：

- （1）命题侧重知识记忆：考核内容多集中在词汇、语法的记忆上，缺乏复杂问题解决和创新设计的要求。
- （2）考核场景脱离实际：命题背景多以学习生活场景为主，缺乏真实行业或社会案例，学生难以将所学知识应用于实践。
- （3）评价标准细化度不足：评分标准缺乏明确性，评判依据不充分，高阶能力评价维度缺失。
- （4）过度依赖 AI，缺乏判断能力：学生在使用 AI 工具的过程中，放弃了主动思考，缺乏思辨能力。
- （5）学习主动性不足：学生参与度不高，成果同质化严重，缺乏独立思考和创新能力。

（二）改革目标

针对上述问题，《基础日语（三）》课程明确以下改革目标：

- （1）提升高阶认知考查占比：将记忆类题目占比控制在 35%以内，增加批判性思维、知识迁移与应用、创新实践等高阶能力考查题目占比提升至 50%。
- （2）增强考核场景真实性：至少引入一个真实行业或社会案例作为考核背景，提升考核的实践应用价值。
- （3）进一步细化价标准：建立分级评价量表，确保每个维度的指标可观察、可考量、可评价、可验证。
- （4）强化 AI 赋能课程考核：通过 AI 工具赋能课程考核，明确 AI 使用规范，实现过程性评价与反馈，提升学生能力成长效果。
- （5）激发学习主动性：通过互动研讨、个性化反馈等方式，提升学生参与度和成果创新性。

二、考核改革设计实施

考核改革设计实施紧扣改革目标，围绕核心环节实施改革

1. 考核命题改革

- 引入真实案例：与企业合作，引入实际业务场景作为考核背景，如面向日本市场的“中国商品发布会”。



图 1.三级项目考核成果物“中国商品发布会”

•命题多元性：建立校内教师+AI+日本企业专家协同命题机制，确保命题的多样性和专业性。



图 2.选题班级内不重复

•高阶能力导向：设计包含批判性思维、创新实践等高阶能力考查的题目，终结性考核中设计了，撰写小报告。

得分	問題八 グローバル化に伴い、ますます多くの中国製品が世界に進出している。中国商品の宣伝のために、資料を収集した上で、一つの中国製品を紹介するレポートに書きなさい。（5点）

- 具体的な要求：
- 1. 具体的な中国商品をテーマとしなさい。
 - 2. 中国商品の性能、売りポイント、市場の消費者対象などを紹介しなさい。
 - 3. 丁寧形（です、ます形）で、400字以上のレポートを書きなさい。
 - 4. できるだけ今学期に学んだ単語や文法を使用しなさい。|

採点：

主旨の明確さ、構成	文法、語彙、表現の正確さ	長さ、格式の適切さ
2点	2点	1点

•课前预习：利用 U 校园 AI 版、 讯飞听见等 AI 工具，进行单词发音实时评测、会话文口语练习反馈，诊断学生薄弱点。



图 4.U 校园 AI 版语音检测作业

•课中互动：通过有言数字人、小云雀 AI 等 AI 工具生成情景对话视频，进行语法辨析和易错语法诊疗，提升课堂互动性。



图 5.AI 数字人情景对话

•课中训练：利用 Deepseek、文心一言等 AI 工具进行学情诊断，利用东软智慧教育平台等发布自适应试题库，进行强化训练，提供即时反馈。

返回 | 教学详情

基础日语 (三)74006CC0H6

引用资源

更换图片

190312-003

切换

课程公告

导学教材教学目标知识图谱目录FAQ教学资料学习资料试题测验作业项目

栏目设置

请输入测验名称/测验标签

测验状态

按序号...

重置

排序

AI试卷

添加测验

已发布4/4

仅查看计入考核测验

仅查看待批阅测验

总完成进度:63.64%

基础日语 (三) 第二册第9课试题

已截止

请输入测验名称/测验标签

测验状态

按序号...

重置

排序

AI试卷

添加测验

已发布4/4

仅查看计入考核测验

仅查看待批阅测验

总完成进度:63.64%

基础日语 (三) 第10课测试

期中

进行中

公布答案:提交后自动公布

公布成绩:提交后自动公布

未提交:7

已提交:15

待批阅:0

更多

统计

基础日语 (三) 第11课测试

期中

进行中

公布答案:提交后自动公布

公布成绩:提交后自动公布

未提交:7

已提交:15

待批阅:0

更多

统计

基础日语 (三) 第二册 第12课 课后测试

期中

进行中

公布答案:提交后自动公布

公布成绩:提交后自动公布

未提交:7

已提交:15

待批阅:0

更多

统计

返回 | 统计分析

按试题分析 说明: 仅统计已提交学生作答情况, 多次作答累加统计, 待批阅试题以0分计算

请输入试题题干/知识点

题型

难度

重置

导出数据

题号	试题题干	题型	难度	分数	关联知识点	答题人次	正确人次	正确率
第一大题...	山下: 「田中君、君、また大阪に出張なんだって...	单选题	易	1.0		21	18	85.7%
第一大题...	人間の脳に関する研究で明らかになったことはま...	单选题	易	1.0		21	14	66.6%
第一大题...	これは委員会で検討した () 決定したものだ...	单选题	中	1.0		21	13	61.9%
第一大题...	夜中にアパートで騒いでいたら、 「うるさい。 (...	单选题	较易	1.0		21	16	76.1%
第一大题...	中国には万里の長城 () 古い遺跡がたくさん...	单选题	较易	1.0		21	12	57.1%
第一大题...	インターネットで人々に被災地のための支援を (...	单选题	中	1.0		21	16	76.1%
第一大题...	これは児童 () の絵本で、振り仮名がついて...	单选题	较难	1.0		21	18	85.7%
第一大题...	あの会社は小規模 なかなかいい業績をあげている...	单选题	中	1.0		21	18	85.7%
第一大题...	林先生は勉強が嫌いな学生 () 親身に接して...	单选题	较难	1.0		21	18	85.7%
第一大题...	給料は少ない () 、楽しく生活している。	单选题	中	1.0		21	11	52.3%

图 7.AI 作文批改

•阶梯式学习任务：设计从基础到高阶的阶梯式学习任务，引导学生能力逐级提升。

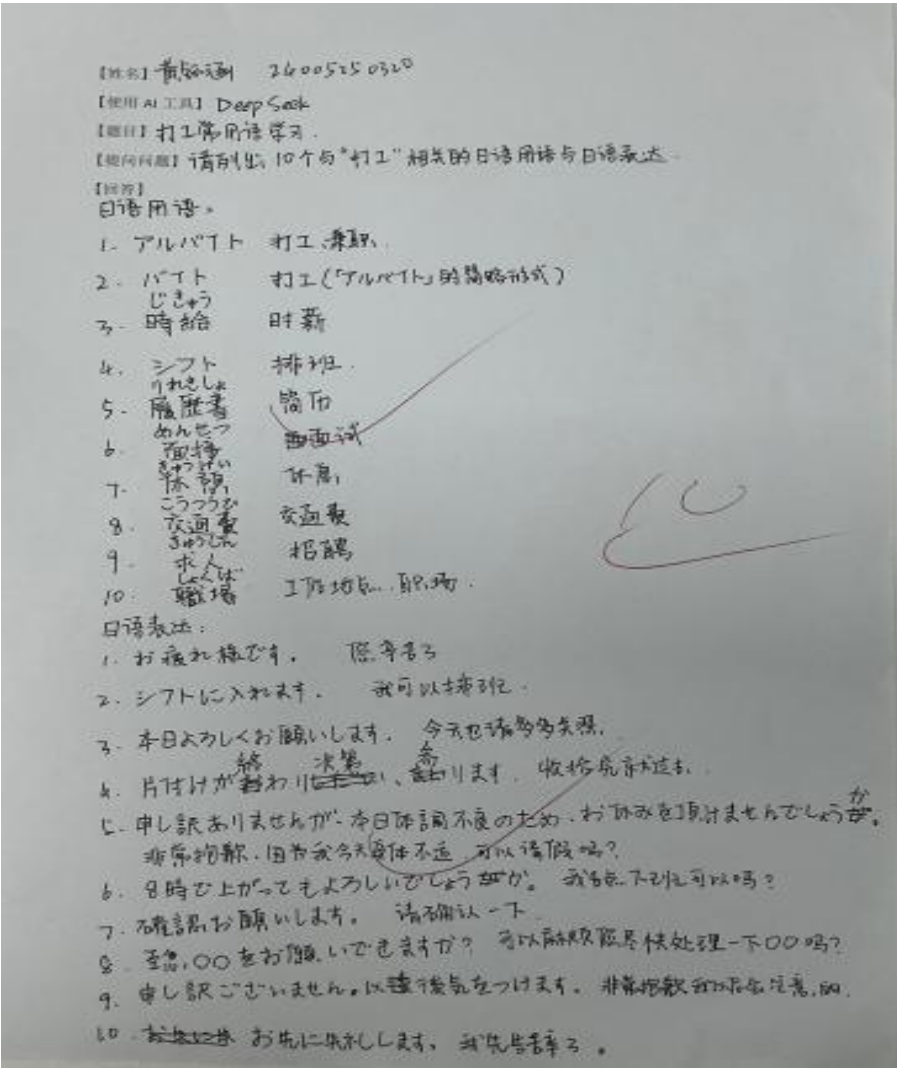
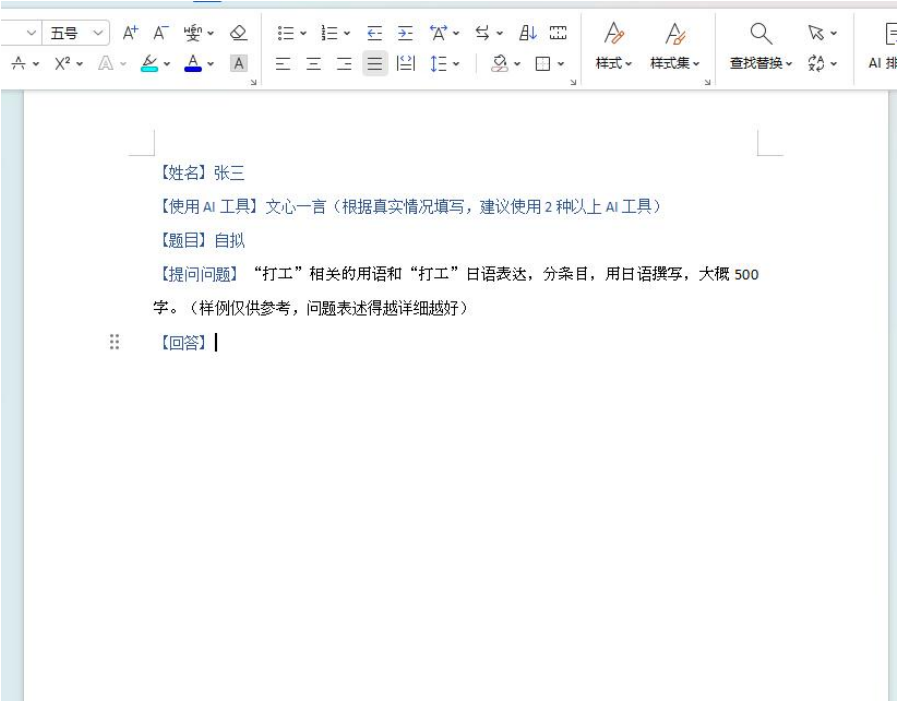


图 8.利用 AI 设置进阶型作业

3. 评价标准改革

• 开放性与限制性：

（1）高阶试题答案具有开放性，尊重学生思维和方法差异性；

<p>【项目实施方案】</p> <p>一、项目实施时间： 随堂实践4学时、课外准备时间约4学时（文章撰写2学时，用AI生成视频2学时） </p> <p>二、考核的能力指标：</p> <p>1.2.1专业基础知识 1.3.1专业知识、方法和工具 4.1.4书面交流 4.1.7口头表达 6.3.2国家认同</p> <p>三、项目设计思路：</p> <p>1. 教学目标を説明すること。 2. 今回のプロジェクトの採点や仕組みを説明する。 3. 発表と会話の注意点を学生に説明する。 4. それから、本格的に個人で発表する。 5. 自分以外の発表を見ながら、発表に関する心得を交換する。 6. 先生は今回の発表についてコメントをする。</p> <p>四、项目要求： 以个人形式通过收集资料选择一种中国商品，设计商品发布会，并利用AI工具，制作商品介绍视频，时长1~3分钟左右。成果物为AI赋能发表视频。</p> <p>具体要求：</p> <p>1.要求介绍商品的形状、颜色、性能、卖点，市场消费对象等。 2.自述符合要求，使用敬体撰写。 3.用词准确，尽量使用本学期学习过的语法。 4.结合市场调研，用AI生成介绍视频。</p>	<p>这里可以考虑使用“希沃品课投票”功能，让学生选出最满意的两个商品介绍，可作为老师评分的参考。</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------

图 9.三级项目设置开放性任务

（2）明确 AI 工具的使用场景和边界，避免 AI 抄袭。

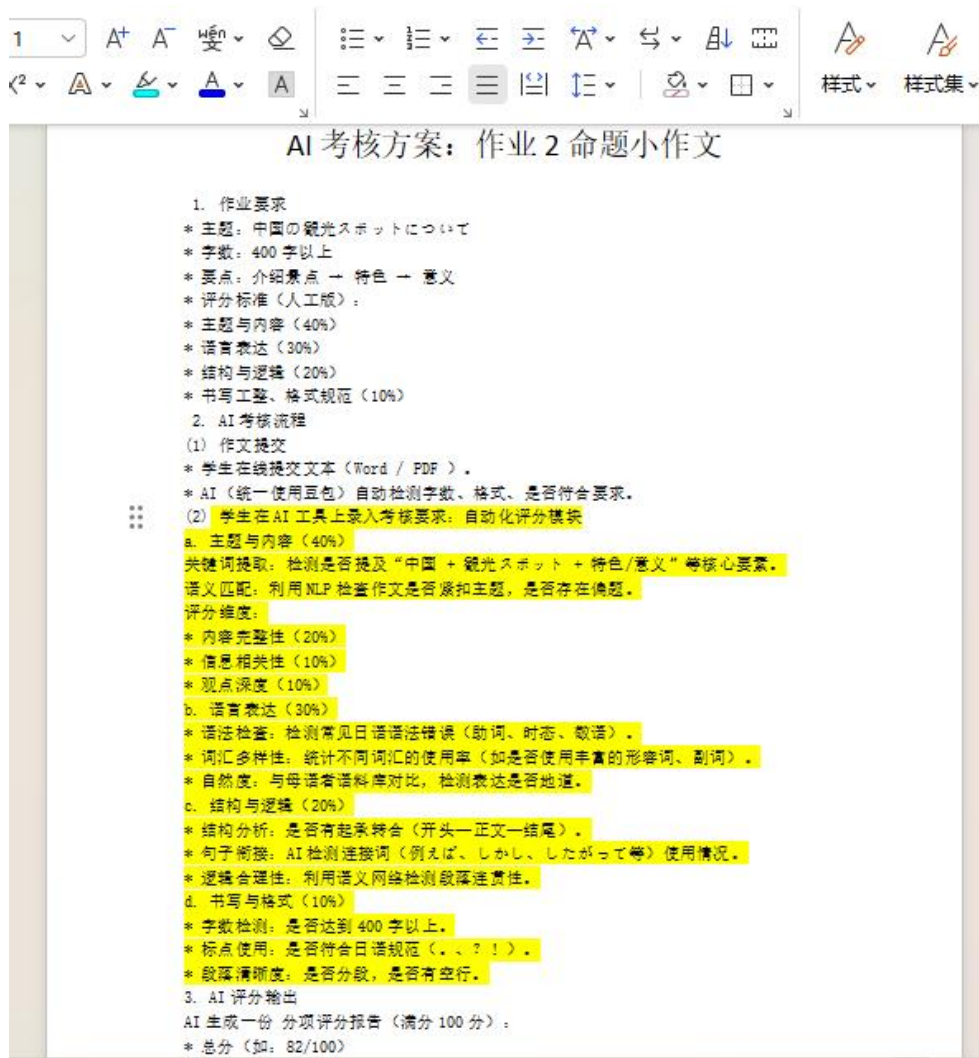


图 10.作业 2 的 AI 考核方案

- 标准公示及时性：在考核任务启动前向学生完整公示评价标准，明确告知“如何评、评什么”。

表 2.基础日语（三）的作业要求及评分标准及量规

25-26（1）基础日语（三）作业要求及评分标准								
对应课	次数	名称	要求	评分标准	考察点	存档资料	时间	
9	1	“打工”用语和表达	在本课学习基础上，利用AI工具查找资料，总结出与“打工”相关的10个用语和10个日语表达，并附日语翻译。可多总结。详见作业1附件	未完成数量要求，直接扣2分。在此基础上根据准确率减分制给分。	1. 2.1 专业基础知识 1. 3.1 专业知识和、方法和工具	纸质作业拍照	第2周 (第9课)	总结
10	2	命题小作文	作业要求 • 主题：中国的観光スポットについて • 字数：400字以上 • 要点： 1、介绍中国特産品旅游景点 2、介绍景点中包含的中国文化 • 评分标准： • 主题与内容（40%） • 语言表达（30%） • 结构与逻辑（20%） • 书写工整、格式规范（10%） 使用AI工具（统一使用豆包）进行评分和修改（具体要求详见附件作业2要求）	AI考核流程 (1) 作文提交 • 学生在线提交文本（Word / PDF）。 • AI 自动检测字数、格式、是否符合要求。 (2) 自动化评分模块 • 主题与内容（40%） • 语言表达（30%） • 结构与逻辑（20%） • 书写工整、格式规范（10%） (3) AI评分输出 AI生成一份 分项评分报告（满分100分，换算成10分记录在教学手册）	4. 1.4 书面交流 6. 3.2 国家认同	1. word新作文（学号+姓名） 2. AI生成一份分项评分报告	第3周 (第10课)	书面表达
11	3	中国传统文化输出	用日语介绍一个中国传统文输出案例。要求包括以下内容：1. 背景介绍：简述所选案例的基本情况，包括时间、地点、主要人物或事件等。 2. 传播过程：详细描述该文化元素是如何传播到国外的，包括传播渠道、传播方式、关键事件等。 3. 国际影响：分析该文化元素在国际上产生的影响，包括受众反馈、媒体报道、文化交流等方面。 4. 成功要素：探讨该案例成功的原因，如文化元素的独特性、传播策略的有效性、国际市场的接受度等。	1. 内容完整性（30%）：是否全面覆盖了案例的各个方面。 2. 分析深度（30%）：对案例的分析是否深入、透彻，能否提出独到见解。 3. 呈现质量（20%）：PPT文档的排版、图表、图片等是否美观、专业。 4. 创意与个性化（10%）：是否能在报告中体现个人创意和独特视角。 5. 按时提交（10%）：是否在规定时间内提交作业。	4. 1.7 口头表达 6. 3.2 国家认同	PPT	第4周 (第11课)	思辨作业
12	4	阅读与理解	自行查看作业4附件1，进行阅读与理解。完成作业4附件2-阅读与理解的答题卡，手写答案后拍照或电脑录入答案至答题卡。提交：作业4附件2即可。作业文名称：学号姓名-作业4	对照参考答案赋分，共6道试题，每题2分，合计12分；未提交（0分）。	4. 1. 3 阅读与理解	电子版资料	第5周 (第12课)	阅读
13	5	语音检测	教师指定教材13课中的单词或课文（ <u>朗读录音</u> ），利用电脑上的某种语音识别AI进行语音识别评分，并提交AI语音识别成绩截图。作业文名称：学号姓名-作业5	AI语音识别工具打分，满分100分，合成10分记录：	4. 1.7 口头表达	AI语音识别分数截图	第6周 (第13课)	朗读
14	6	“满诗”翻译	以个人为单位，每人选取2首唐诗，将唐诗翻译成日文。要求全部手写，拍照或作业提交。	作业评分标准 1. 内容完整性（2分） 2分：每人选取了2首唐诗，并且完整地翻译成了日文。 1分：选取了1首唐诗，并翻译成了日文，或者选取了2首唐诗但只翻译了其中一首。 0分：未选取唐诗或未进行翻译。 2. 翻译准确性（2分） 2分：翻译准确，保持了唐诗的原意和意境，语言流畅自然。 1分：翻译基本准确，但有少量错译或语意偏差。 0分：翻译存在严重错误，无法表达唐诗的原意。 3. 书写工整度（2分） 2分：书写工整、清晰，易于辨认。 1分：书写基本清晰，但有少量潦草部分。 0分：书写潦草，不易辨认。 4. 日文语法和表达（2分） 2分：日文语法正确，表达流畅。 1分：日文语法基本正确，但有少量错误。 0分：日文语法错误较多，影响理解。	4. 1.4 书面交流 6. 3.2 国家认同	纸质作业拍照	第9周 (第14课)	思辨相关 多主题
15	7	自拟会话发表	1. 小组形式，完成大学生活、大学选课、介绍喜欢的课程等相关自拟会话，提交会话音频，2分钟左右。 2. 每组4-6人，最好包括1名男同学。 3. 日语表达必须包含敬语中的自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达以及15课所学敬语句型至少5个。 4. 场景设置要求与会话内容匹配。	小组对话会话音频 评分标准（10分） 4分：小组对话会话音频，内容完整，表达清晰，敬语使用正确，包含自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达，且包含15课所学敬语句型至少5个。 3分：小组对话会话音频，内容完整，表达清晰，敬语使用基本正确，包含自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达，且包含15课所学敬语句型至少5个。 2分：小组对话会话音频，内容完整，表达清晰，敬语使用基本正确，包含自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达，且包含15课所学敬语句型至少5个。 1分：小组对话会话音频，内容完整，表达清晰，敬语使用基本正确，包含自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达，且包含15课所学敬语句型至少5个。 0分：小组对话会话音频，内容完整，表达清晰，敬语使用基本正确，包含自谦语、尊敬语、礼貌语等敬语表达，且包含15课所学敬语句型至少5个。	1. 2.1 专业基础知识 4. 1.7 口头表达	音频	第10周 (第15课)	口头
16	8	中国节日之日语说	通过本课“忘年会”相关的表达进行拓展，用日语介绍一个自己喜欢的中国节日，150字左右，录制音频。	内容符合要求，日语表达准确，语音语调准确，情感饱满（9-10分）；内容符合要求，日语表达错误较少，语音语调基本准确，情感饱满（7-8分）；内容符合基本要求，日语表达错误较多，语音语调错误较多，无情感（4-6分）；未提交作业（0分）。	4. 1.7 口头表达 6. 3.2 国家认同	音频	第11周 (第16课)	思辨作业 讲好中国故事、传播好中国声音。
2	9	『日本人の配慮』朗读	听书P19-『日本人の配慮』音频，熟练跟读后，自行录音提交。命名：学号姓名-作业9	语音语调准确，语速适中，基本无读错单词，情感饱满（9-10分）；语音语调基本准确，语速较快或较慢，有1-2处读错单词，情感欠饱满（7-8分）；语音语调错误较多，有3处以上读错单词，朗读无情感（4-6分）；未提交作业（0分）。	4. 1.7 口头表达	音频	第13周 (第18课)	朗读
4	10	AI自适应题库测试	通过东软智慧教育平台，发布本课所学相关语法题作止	东软智慧教育平台在线自动批阅。	1. 2.1 专业基础知识	平台导出成绩	第14周 (第19课)	语法



[74006CC0H6]
基础日语（三）
TOPCARES核心
能力量规设计



[74006CC0H6]
基础日语（三）
考核评价量规用
表 - 形成性考...



[74006CC0H6]
基础日语（三）
考核评价量规用
表--终结性考...

#74006CC0H6-基础日语 (三) -190312-003 [本科]-[刘晓航]-#24			
上课时间	[1-17周]一[1-2节],[1-17周]五[3-4节],[1-17周]四[3-4节],[1-17周]三[1-2节]	上课班级 (1)	日语24003...
课程负责人	刘晓航	开课系部:	外国语学院
学生数	30	项目数:	23
进度	690/690 100.0 %		
课程标准	🔍课程标准 🔍预期学习效果定义 🔍预期学习效果实现 🔍能力指标与毕业要求 🔍能力指标培养支撑 🔍专业能力指标支撑		
操作	🔍考核标准 🔄更新名单 📋学生名单 📊课堂表现 📝维护成绩 📖教学手册 📊终结性计分项成绩 📈预期效果达成度 ✖		

图 11.综合成绩管理系统即时发布成绩

4. 教学方法改革

- 互动式教学：融入讨论、探究等互动元素，激发学生潜能。

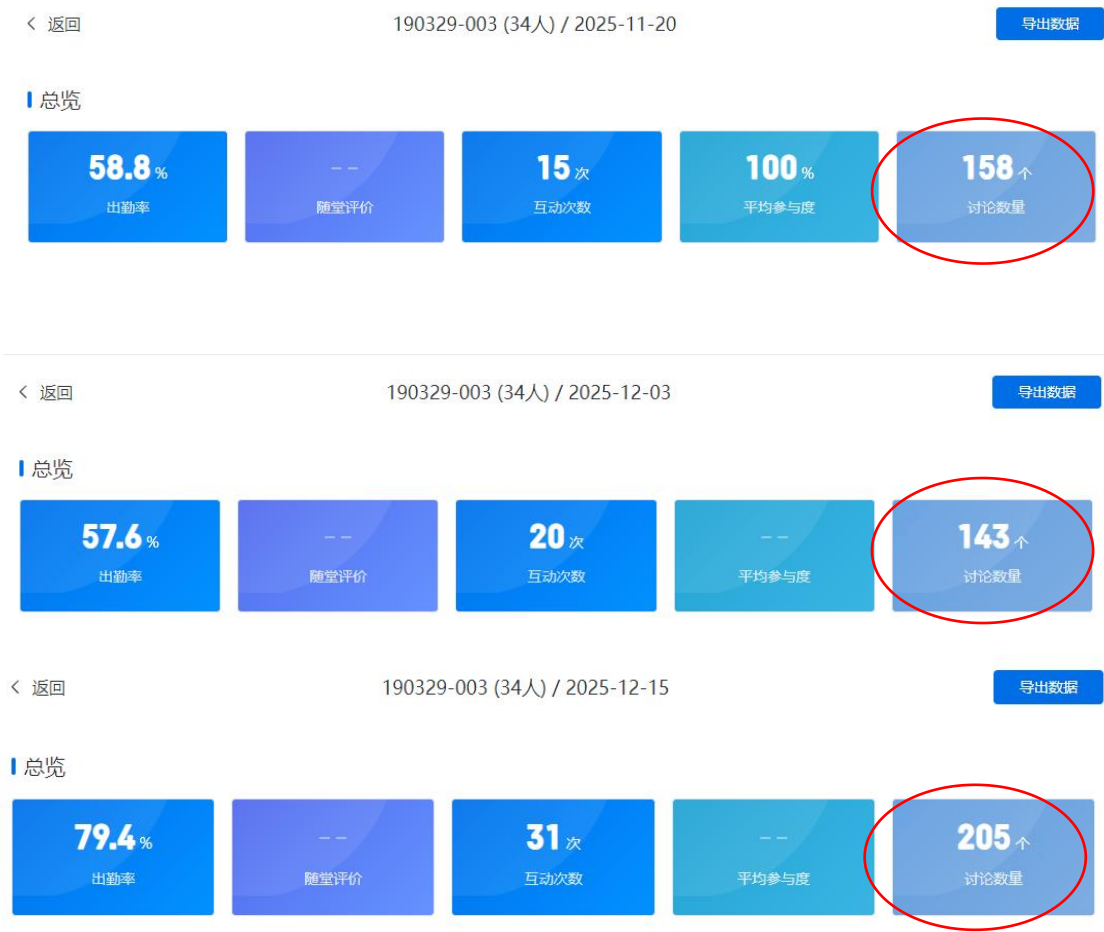


图 12.希沃品课课堂讨论统计

- 个性化反馈：在学习任务关键节点嵌入精准反馈与及时指导，提供具体改进建议和学习支持。



图 13.东软智慧教育平台即时任务完成情况预警反馈

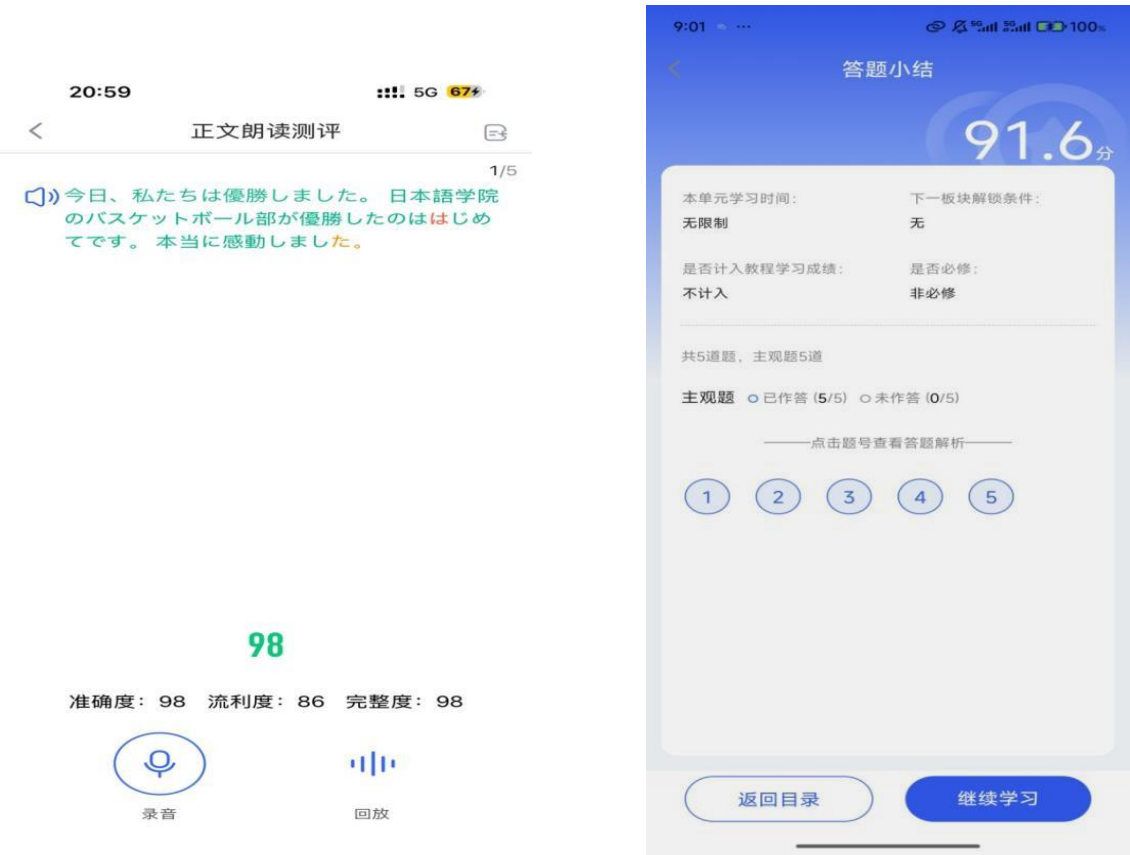


图 14.AI 语音纠错即时个性化反馈

日语作文 AI 评分报告

表格			📄	✎
考核维度	得分 (满分)	占比		
主题与内容	30/40	40%		
语言表达	20/30	30%		
结构与逻辑	15/20	20%		
书写与格式	9/10	10%		
总分	74/100	100%		

一、主题与内容 (30/40)

- 内容完整性 (14/20):** 提及核心要素“中国+観光スポット (桂林の漓江)+特色 (石灰岩の奇抜な山、清らかな水、竹の林)+意义 (自然の美しさの守り、観光業による村人生活の豊か化)”，但要素描述较浅显。“特色”中未说明“桂林山水甲天下”的具体内涵 (如山水相依的独特格局)，“意义”里“自然保護”未提及具体措施，且遗漏“文化伝承” (如漓江与伝統詩画の関わり) 等维度，内容不够全面。
- 信息相关性 (9/10):** 全文围绕“漓江の旅行”展开，无明显偏题内容，但结尾“帰ってから友達に写真を見せたり話をしたり”与漓江本身的关联较弱，属于次要信息，略微影响相关性集中度。
- 观点深度 (7/10):** 仅停留在对漓江景色和基础意义的表面描述，未结合“自然景観と人文の融合” (如沿岸の伝統村落在り方) 或“観光発展と環境保護のバランス”等深层话题，观点缺乏深度。

二、语言表达 (20/30)

- 语法检查 (5/10):** 存在 4 处语法错误：
 - 错误 1: “例えば、ある山はゾウのように見えます、ある山は筆のようです”中，两个独立句子间误用“、”，日语中应改为“。” (例えば、ある山はゾウのように見えます。ある山は筆のようです)，标点与语法逻辑冲突。
 - 错误 2: “詩人や画家はここから ↓ ‘スピレーションを取る’”中，时态错误 前文“この風景は美しい人々に感動を与えています”田中

🔍 深度思考 📷 豆包 P 图 🔄 AI 创作 ✎ 打电话 📄 拍题答疑 📁 照片扫描

📷 发消息或按住说话...

🔊 +

态错误。前文“この風景は長い間人々に感動を与えています”用现在进行时表持续状态，此句应同步使用现在时“取ります”，而非简体“取る”，时态与语体均不统一。

- 错误3：“漓江の意義は自然の美しさを守ることです”中，助词使用不当。“意義”与“自然の美しさを守ること”是“作为...的意义”，应改为“漓江の意義は自然の美しさを守ることにあります”，“にあります”才是表达“意义在于...”的正确句式。

- 错误4：“ボートに乗って川を下ると、山の影が水に映って、絵のような景色です”中，“映って”后缺少谓语动词。应改为“山の影が水に映っていて、絵のような景色です”，“ていて”表状态持续，使句子结构完整。

2. 词汇多样性 (7/10)：使用“奇抜です”“清らかです”“すばらしい”等形容词，但重复率较高（如“です”句结尾占比过高），且描述景色时缺乏丰富表达（如“絵のような”可替换为“仙境のような”“幻想的な”），词汇略显单一。

3. 自然度 (8/10)：基础表达较自然，但“私は友達と一緒に中国の広西チワン族自治区に行き、桂林の漓江という観光スポットを訪れました”中，地点衔接生硬，可改为“私は友達と一緒に中国の広西チワン族自治区の桂林へ行き、その観光スポットである漓江を訪れました”，使逻辑更顺畅。

三、结构与逻辑 (15/20)

1. 结构分析 (9/10)：符合“起承转合”基本框架——开头（漓江訪問の経緯）、正文（特色→意义）、结尾（旅行の感想と再訪の願い），但正文第二段（意义）篇幅过短，与第三段（特色）的详略分配不均衡，结构完整性受影响。

2. 句子衔接 (4/10)：连接词使用不足且不当。仅用“例えば”“また”2个连接词。第二段中“山の特徴”到“水の特徴”的过渡无连接词（可加“一方、水は...”）；第三段“詩人や画家がインスピレーションを取る”与“村人生活が豊かになる”之间缺少逻辑衔接（可加“さらに”），句间过渡生硬。

3. 逻辑合理性 (2/2)：段落间逻辑链条基本清晰（訪問経緯→景色特色→価値意义→個人感想），但第二段中“竹の林と鳥の声”与“山と水の特色”的关联未明确，可补充“これら↓自然の要素が合わさって、漓江の美しさを構成しています”，增强逻辑连贯性。

海）、正文（特色→意义）、结尾（旅行の感想と再訪の願い），但正文第二段（意义）篇幅过短，与第三段（特色）的详略分配不均衡，结构完整性受影响。

2. 句子衔接 (4/10)：连接词使用不足且不当。仅用“例えば”“また”2个连接词。第二段中“山の特徴”到“水の特徴”的过渡无连接词（可加“一方、水は...”）；第三段“詩人や画家がインスピレーションを取る”与“村人生活が豊かになる”之间缺少逻辑衔接（可加“さらに”），句间过渡生硬。

3. 逻辑合理性 (2/2)：段落间逻辑链条基本清晰（訪問経緯→景色特色→価値意义→個人感想），但第二段中“竹の林と鳥の声”与“山と水の特色”的关联未明确，可补充“これらの自然の要素が合わさって、漓江の美しさを構成しています”，增强语义连贯性。

四、书写与格式 (9/10)

1. 字数检测 (3/3)：经统计，作文总字数约420字，满足“400字以上”的要求。

2. 标点使用 (3/3)：除前文语法错误中提及的“、”误用外，其余标点（。、）均符合日语规范，无其他标点错误。

3. 段落清晰度 (3/4)：按“开头—正文（2段）—结尾”分段，段落划分合理，但段落之间未空行，不符合日语书面作文“段落间空一行”的格式要求，轻微影响阅读体验。

五、错误清单总结

1. 语法错误：标点与语法冲突（独立句间用“、”）、时态与语体不统一（“取る”→“取ります”）、助词误用（“は...です”→“は...にあります”）、句子结构不完整（“映って”→“映っていて”）。
2. 词汇与表达：“です”句重复率高，景色描述词汇单一；部分句子衔接缺失连接词（如“一方、”“さらに”），表达不流畅。
3. 结构与格式：正文段落详略不均；段落间未空行，格式不规范。

需要我针对这份报告里的错误清单，帮你重新梳理作文的逻辑结构，并修正语法和表达问题，把评分提升到85分左右吗？

图 15.AI 作文纠错即时个性化反馈

三、考核改革成效亮点

（一）量化与质性考核成效

（1）量化与质性成效改革前后对比

•高阶能力考查占比提升：记忆类题目占比从 45%降至 35%，批判性思维、创新实践等高阶能力考查题目占比提升至 50%。

表 3.记忆类题目占比改革前后对比

考核类型	考核项目	记忆占比改革前	记忆占比改革后
形成性考核	作业（10分）	6	2
	测验（10分）	6	2
	三级项目（10分）	5	0
	期中考试（20分）	8	8
终结性考核	期末考试（50分）	20	17.5
	分值	45	29.5
	百分比	45%	30%

•学生参与度提高：学生参与过程性互动研讨的比例从 36%提升至 100%。



图 16.希沃品课学生平均参与度

•语言综合运用能力增强：学生成果中体现独特思考和个性化表达的比例从 77.19%提升至 83.19%。

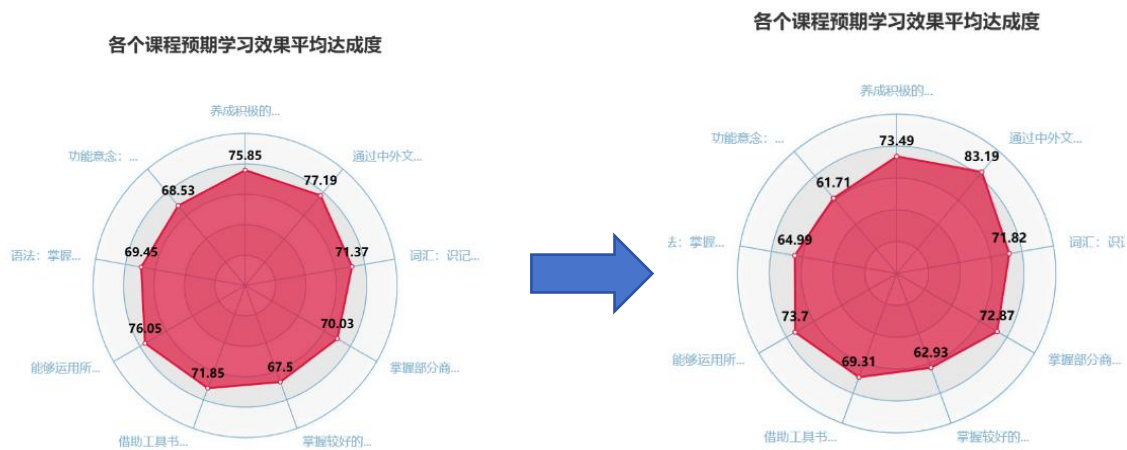


图 17.学习效果达成度对比

(二) 改革前后对比

表 5.全过程非标准化改革前后对比

全过程非标准化考核改革			
考核	项目	改革前	改革后
形成性考核	学习过程	课堂发言情况	线上自主学习
	作业	传统听说读写形式	利用AI工具辅助词汇、语法辨析
			利用AI工具辅助作文修改
			AI语音识别、诊断
	测试	纸版试题	自适应题库
	三级项目	个人发表	借助AI工具完成“中国商品发布会”
终结性考核	期末考试	封闭式试题	开放式试题--小报告

一、形成性考核

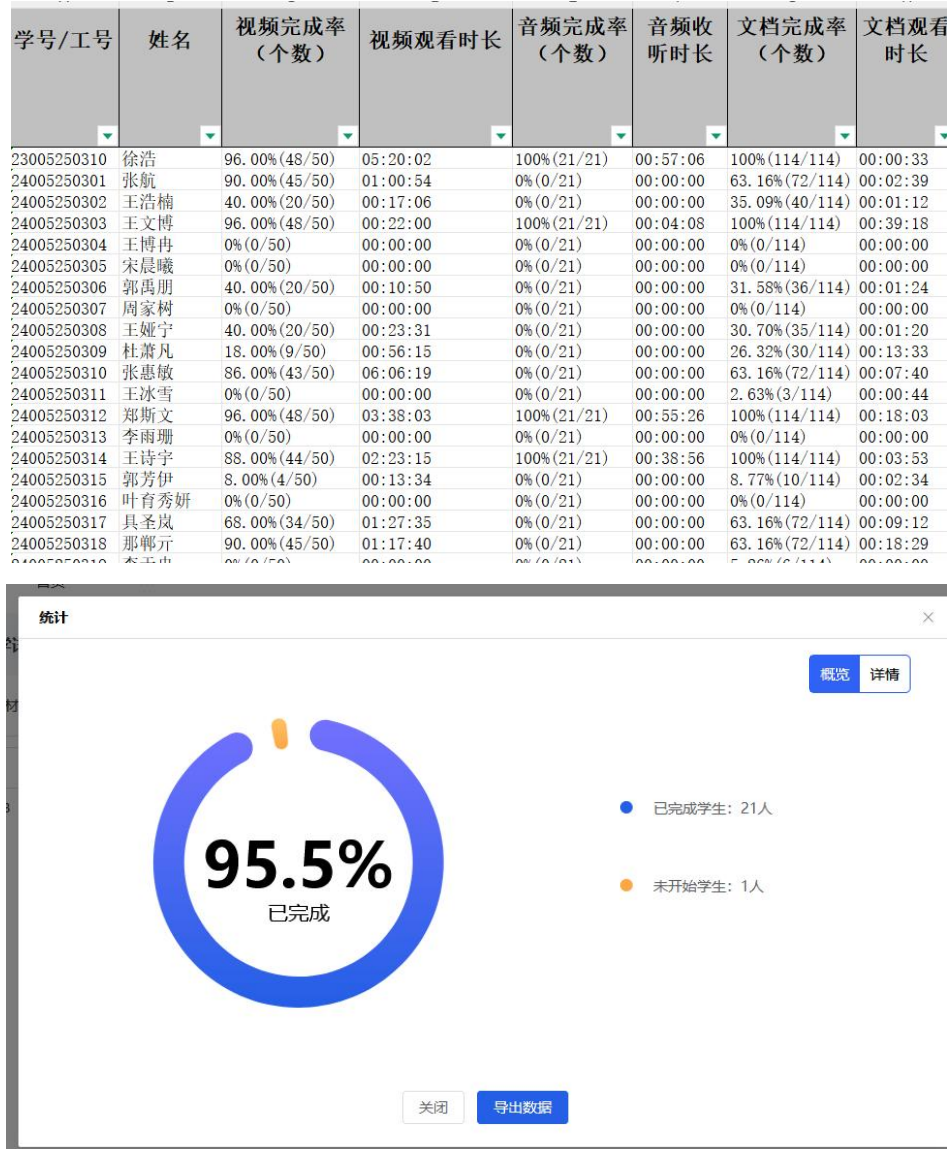
1.学习过程

改革前：课堂发言情况，依赖有限的课堂时间与学生的即时表现，覆盖面窄，偶然性大，内向型学生易被忽略。



图 17.课堂派课堂表现积分

改革后：线上自主学习：通过在线平台记录学习轨迹（如视频观看时长、章节测试完成度、论坛讨论参与）。



学号/工号	姓名	观看次数	学习状态
24005250302	王浩楠	1	已完成
24005250303	王文博	1	已完成
24005250304	王博冉	0	未开始
24005250305	宋晨曦	1	已完成
24005250306	郭禹朋	1	已完成
24005250307	周家树	1	已完成
24005250308	王娅宁	1	已完成

图 18.东软智慧教育平台线上学习统计

意义：从“点状观测”到“线性追踪”。改革后实现了对学习过程的量化与可视化管理，鼓励学生自主规划学习进度，使评价更全面、客观，真正体现了过程性评价的价值。

2.作业

改革前：传统听说读写形式：纸质或简单电子文档。批改工作量大，反馈滞后且模式单一。学生被动接受，纠错效率低。

改革后：AI 辅助完成及批改

1. AI 辅助词汇、语法辨析：学生使用工具进行自主探究，作业体现辨析过程。

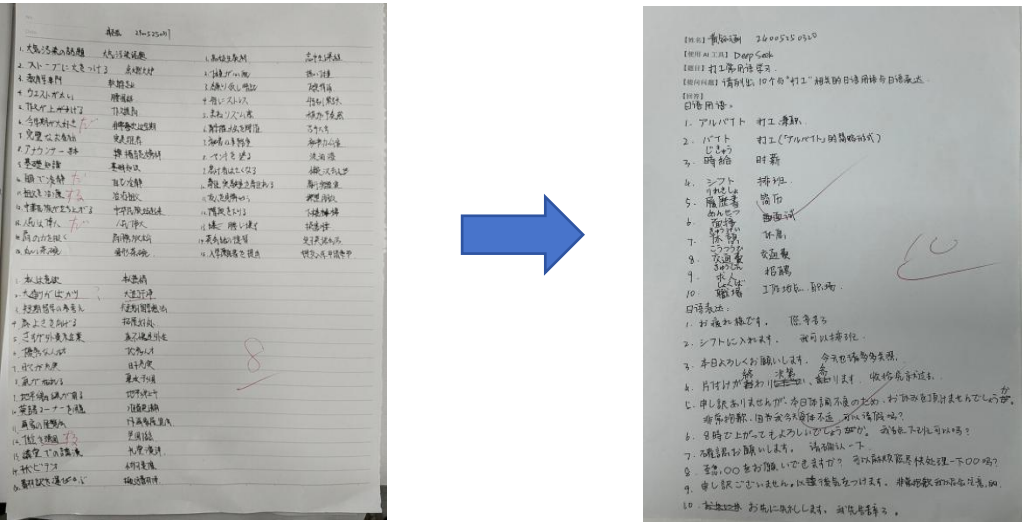
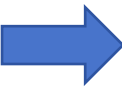
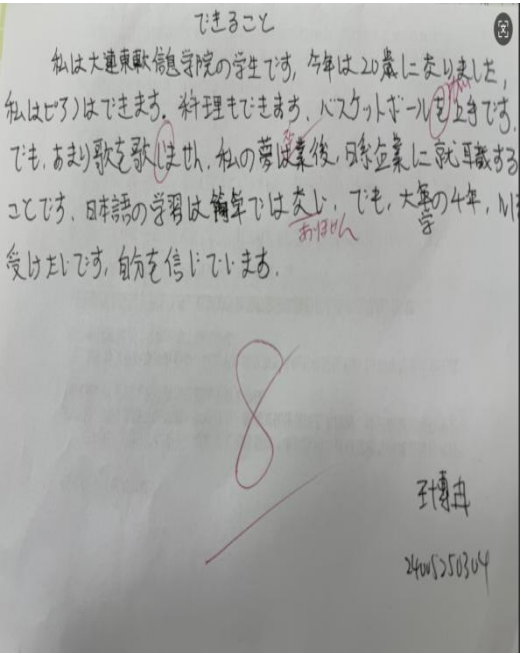


图 19.AI 辅助词汇、语法学习改革前后对比

2. AI 辅助作文修改：在 AI 初步反馈基础上进行多轮修改，提交最终版及修改说明。



20:45 10月19日 星期日

二 豆包 创作

日语作文 AI 评分报告

考核维度	得分 (满分)	占比
主题与内容	30/40	40%
语言表达	20/30	30%
结构与逻辑	15/20	20%
书写与格式	9/10	10%
总分	74/100	100%

一、主题与内容 (30/40)

1. 内容完整性 (14/20):

提及核心要素“中国+観光スポット (桂林の漓江)+特色 (石灰岩の奇抜な山、清らかな水、竹の林)+意义 (自然の美しさの守り、観光業による村人生活の豊か化)”。但要素描述较浅显。“特色”中未说明“桂林山水甲天下”的具体内涵 (如山水相依的独特格局)。“意义”里“自然保護”未提及具体措施。且遗漏“文化伝承” (如漓江与伝統詩画の関わり) 等维度，内容不够全面。

2. 信息相关性 (9/10):

全文围绕“漓江の旅行”展开，无明显偏题内容，但结尾“帰ってから友達に写真を見せたり話をしたり”与漓江本身的关联较弱，属于次要信息，略微影响相关性集中度。

3. 观点深度 (7/10):

仅停留在对漓江景色和基础意义的表面描述，未结合“自然景観と人文の融合” (如沿岸の伝統村落在り方) 或“観光発展と環境保護のバランス”等深层话题，观点缺乏深度。

二、语言表达 (20/30)

1. 语法规则 (5/10):

存在 4 处语法规错误：

- 错误 1: “例えば、ある山はソウのように見えます。ある山は筆のようです”中，两个独立句子间误用“、”，日语中应改为“。” (例えば、ある山はソウのように見えます。ある山は筆のようです)。
- 错误 2: “詩人や画家はここから ↓ ‘インスピレーション’を取る”中，时态错误。前文“この風景は長い間人々に感動を与えています”由现在时开始，此处应保持一致，改为“インスピレーションを取っています”。

20:45 10月19日 星期日

二 豆包 创作

文法修正

文法修正。前文“この風景は長い間人々に感動を与えています”用现在进行时表持续状态，此句应同步使用现在时“取ります”，而非简体“取る”，时态与语体均不统一。

- 错误 3: “漓江の意義は自然の美しさを守ることです”中，助词使用不当。“意義”与“自然の美しさを守ること”是“作为...的意义”，应改为“漓江の意義は自然の美しさを守ることにあります”，“にあります”才是表达“意义在于...”的正确句式。
- 错误 4: “ボートに乗って川を下ると、山の影が水に映って、絵のような景色です”中，“映って”后缺少谓语动词。应改为“山の影が水に映っていて、絵のような景色です”，“ていて”表状态持续，使句子结构完整。

2. 词汇多样性 (7/10):

使用“奇抜です”“清らかです”“素晴らしい”等形容词。但重复率较高 (如“です”句结尾占比过高)，且描述景色时缺乏丰富表达 (如“絵のような”可替换为“仙境のような”“幻想的な”)，词汇略显单一。

3. 自然度 (8/10):

基础表达较自然，但“私は友達と一緒に中国の広西チワン族自治区に行き、桂林の漓江という観光スポットを訪れました”中，地点衔接生硬，可改为“私は友達と一緒に中国の広西チワン族自治区の桂林へ行き、そこの観光スポットである漓江を訪れました”，使逻辑更顺畅。

三、结构与逻辑 (15/20)

1. 结构分析 (9/10):

符合“起承转合”基本框架——开头 (漓江訪問の経緯)、正文 (特色→意义)、结尾 (旅行の感想と再訪の願い)，但正文第二段 (意义) 篇幅过短，与第三段 (特色) 的详略分配不均衡，结构完整性受影响。

2. 句子衔接 (4/10):

连接词使用不足且不当。仅用“例えば”“また”2 个连接词。第二段中“山の特徴”到“水の特徴”的过渡无连接词 (可加“一方、水は...”); 第三段“詩人や画家がインスピレーションを取る”与“村人生活が豊かになる”之间缺少逻辑衔接 (可加“さらに”)，句间过渡生硬。

3. 逻辑合理性 (2/2):

段落间逻辑链条基本清晰 (訪問経験→景色特色→価値意义→個人感想)。但第二段中“竹の林と鳥の声”与“山と水の特徴”的关联未明确，可补充“これら ↓ 自然の要素が合わさって、漓江の美しさを構成しています”，增强逻辑连贯性。

图 20.AI 辅助作文修改改革前后对比

3. AI 语音识别与诊断：跟读、模仿、配音，获得即时发音评分与纠音建议。



图 21.AI 辅助语音识别诊断改革前后对比

3. 测验

改革前：纸版试题：统一难度、统一内容，难以兼顾学生个体差异，容易造成“强者无聊、弱者挫败”。

改革后：自适应题库，系统根据学生答题情况动态调整题目难度与知识点侧重，实现个性化测评路径。

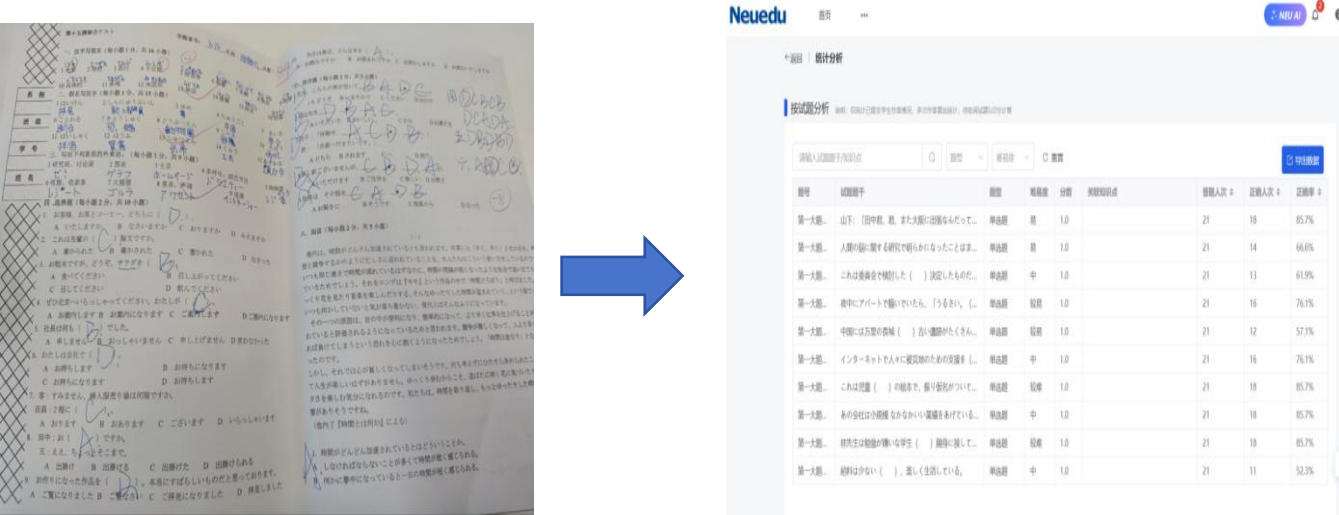


图 22.AI 辅助语音识别诊断改革前后对比

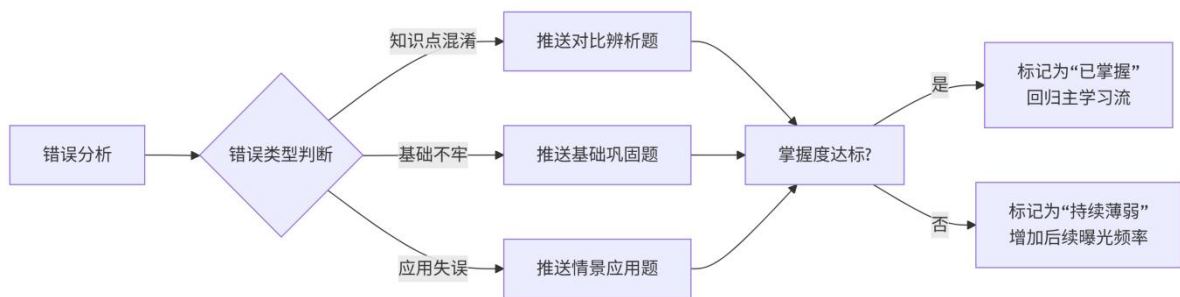


图 23.自适应题库流程图

4.三级项目

改革前：个人发表：多为限定主题的演讲或报告，形式较单一，综合运用场景有限。



图 24.改革前三级项目个人发表形式

改革后：借助 AI 工具完成“中国商品发布会”：需用日语进行市场调研、产品介绍（文案、PPT）、模拟直播发布（AI 虚拟背景、AI 数字人）。



图 25.改革后 AI 赋能三级项目发表

改革前：封闭式试题：以词汇填写、语法选择题、翻译题为主，侧重对课本知识的记忆与机械应用。

改革后：开放式试题——小报告：给定一个与课程相关的宣传中国商品，要求学生查阅资料，用日语撰写一篇结构完整、逻辑清晰、有个人见解的小报告。

具体的な要求：

- 採点:

主旨の明確さ、構成	文法、語彙、表現の正確さ	長さ、格式の適切さ
2点	2点	1点

基础日语(三) A 卷

問題八 グローバル化に伴い、ますます多くの中国製品が世界に進出している。中国商品の宣伝のために、資料を収集した上で、一つの中国製品を紹介するレポートに書きなさい。(5点)

主旨の明確さ、構成	文法、語彙、表現の正確さ	長さ、格式の適切さ	得点
2点	2点	1点	5点

名前

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, equal-sized squares formed by thin, dark gray lines. There are 20 columns and 20 rows of squares, creating a total of 400 square units. The background is white, and the grid lines are evenly spaced both horizontally and vertically.

得分	問題八 グローバル化に伴い、ますます多くの中国製品が世界に進出している。中国商品の宣伝のために、資料を収集した上で、一つの中国製品を紹介するレポートに書きなさい。(5点)

具体的な要求：

1. 具体的な中国商品をテーマとしなさい。
2. 中国商品の性能、売りポイント、市場の消費者対象などを紹介しなさい。
3. 丁寧形（です、ます形）で、400字程度のレポートを書きなさい。
4. できるだけ今学期に学んだ単語や文法を使用しなさい。

主旨の明確さ、構成	文法、語彙、表現の正確さ	長さ、格式の適切さ
2点	2点	1点

评分标准：

1. 主题、结构（主旨の明確さ、構成）2分：

2分：主题明确，文章结构合理，有明确的起承转合，衔接流畅。

1.5分主题比较明确，文章结构比较合理，有比较明确的起承转合，衔接比较流畅。

1分：主题基本明确，文章结构基本合理，有一定的起承转合，有一定的表达逻辑。

0.5~0分：主题不明确，文章内容与主题匹配度不高，文章结构不清晰，没有起承转合，表达逻辑混乱。

2. 语法、词语、表达（文法、語彙、表現の正確さ）2分：（卷面需要标记出来错误）

2分：报告选词准确得当，没有语法及日语表达、文体错误。

1.5分：报告选词较为准确，文体比较准确，表达比较正确，日语语法错误少（1~2处）。

1分：报告选词基本准确，文体基本准确，表达基本正确，日语语法错误较少（3~4处）。

0.5~0分：报告选词不当，文体不准确，表达不正确，日语语法错误较少日语语法错误非常多（高于5处）。

3. 字数、格式（長さ、格式の適切さ）1分：（卷面需要标记出来错误）

1分：报告字数符合要求，没有格式错误。

0.5分：报告字数少于要求50字以内，或有1~2处以内格式错误。

0分：报告字数少于要求超过50字，或有3处以上格式错误。

图 26.改革后终结性考核的题型、答题纸及评分标准

题目要求中文说明：

问题八 随着全球化的发展，越来越多的中国商品走向世界。为了更好地宣传中国商品，请在收集资料的基础上，撰写介绍中国商品的报告。

具体要求：

1. 以具体中国商品为题目。
2. 请介绍中国商品的性能、卖点、市场消费对象等。
3. 请用敬体，撰写400字以上报告。
4. 尽可能使用本学期学过的词汇、语法。

（三）学生优秀作答/成果

- 高阶思维：学生 A 在策划方案中展现了跨专业融合的能力，结合市场营销知识设计推广策略。

大連東軟信息学院 2025~2026 学年第一学期试题答案纸

基础日语（三）A 卷

クラス 24002
学生番号 2400124021
名前 陳曉

問題八、グローバル化に伴い、ますます多くの中国製品が世界に輸出されている。中国製品の宣伝のために、資料を収集した上で、一つの中国製品を紹介するレポートに書きなさい。（5点）

主旨の明確さ、構成	文法、語彙、表現の正確さ	長さ、格式の適切さ	得点
2点	2点	1点	5点

中国産品「雲南プーアル茶」を紹介
する為、中国雲南省産の伝統的
産品「プーアル茶」を、紹介させていた
だきます。同茶は従来の製法技術と独特な発酵
プロセスで生まれ、「保存年数が多いほど
風味が深まる、特性を持ち、「時間の通り
物」として国内外で高く評価されています。
加えて、現代医学の研究によると、
プーアル茶に含まれる発酵成分が脂肪分解
・消化改善を助け、抗酸化や新陳代謝促進
で通常の健康原理に役立つだけでなく、長
期的に飲用すると体調改善にも効果があり
ます。中医学的には湿性薬として胃腸保護・毎
日の生活習慣の改善にも効果があります。
売り場としては、まず産地限定性が魅力
で、雲南省の気候・土壌が独特な風味を
育み、他地域では再現困難な個性があり
ます。この希少性が海外消費者の関心を集
め、次に保存性と価値上昇性から、コレク
ション・投資対象として人気も高く、近年は
東南アジア・欧米市場でも認知度が上がっ
ています。加えて伝統的製法を取り入れた見
張から、贈り物としても適しています。
消費層は広く、国内では健康志向の中高

日本語作文:
1. 内容構成について
中国産品の魅力を明確に伝えること、特徴を具体的に示す。
2. 表現方法について
具体的なデータや事例を用いて、説得力を高めること、丁寧な表現。

图 27.学生终结性考核作答样例

- 基础能力：学生 A 在词汇语法应用上表现出色，能够准确运用所学知识进行表达。

中国の観光スポットについて

4003 王文博

今日、中国の素晴らしい観光スポットである故宮に行ってきました。故宮は北京の中心部に位置し、明・清両王朝の皇帝の宮殿であり、現在では故宮博物院として知られています。ここには数え切れないほどの歴史的建造物と文化財が保存されており、中国の伝統文化の粋が凝縮されています。

まず、故宮の建築は非常に壮大です。赤い壁と黄色い瓦の組み合わせは、中国の伝統的な宮殿建築の象徴です。午門から入ると、次々と現れる大殿たちが圧巻です。太和殿はその中でも最も雄大で、昔は皇帝が即位式や節句の祝賀式などを行った場所だったそうです。建物の木彫りや絵画は、職人たちの驚異的な技術と美意識を示しています。

そして、故宮に所蔵されている文化財は多岐にわたります。陶磁器、絵画、書道、衣裳など、中国の歴史の長さや文化の豊かさを実感させます。特に故宮で展示されている歴代皇帝の日用品や儀式用具は、当時の宮廷生活の一端を垣間見ることができて興味深いです。

この故宮は、単に観光スポットというだけでなく、中国の悠久の歴史と伝統文化を学ぶための宝庫です。ここを訪れることで、中国の文化への理解が深まり、先人たちの知恵と芸術に対する敬意を改めて抱きました。ぜひ皆さんも一度訪れて、中国の魅力を体感してみてください。



图 28.学生作文类作业作答样例

- 基础能力：学生 A 在语音语调上表现出色，能够准确进行日语发音。



图 29.学生语音类作业作答样例

●实践创新：学生 C 提出的创新点获得日本企业专家的高度评价，体现了实践创新和个性特色

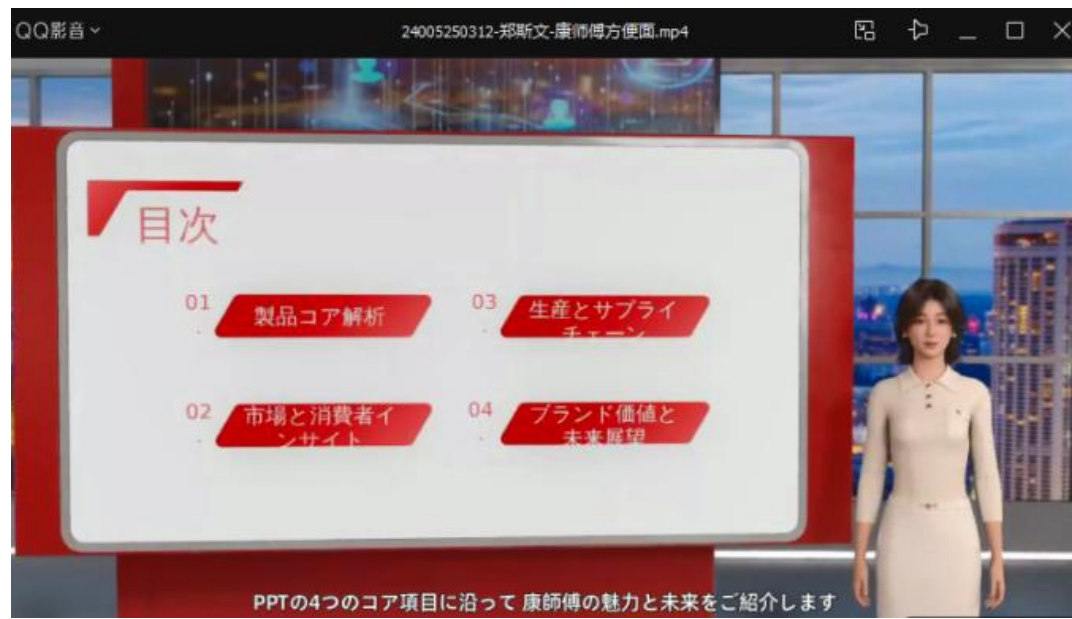


图 30.学生三级项目作答样例

四、总结反思与持续改进

1.教师反思及后续改进：

1.1 教师反思：多维度的过程性考核减少了偶然性，让不同性格、不同起点的学生都能在擅长的环节展现能力，评价结果更具说服力。在 AI 赋能教学考核环节，自适应测试数据、AI 作业分析报告，能精准把握班级整体与个体的学情，实现教学策略的动态调整，真正做到“以评促教”。但是，探索如何使用 AI 工具，更好地赋能教学考核，将是今后教学考核的一个重要课题。

1.2 后续改进：

- （1）AI 工具的引入为考核改革提供了有力支撑。未来，我们将继续优化 AI 工具的应用，提升考核的针对性和有效性。进一步完善 AI 工具的应用，探索更多 AI 工具在日语教学中的应用场景，提升教学效果。
- （2）推动校企合作：加强与日本企业的合作，引入更多真实案例，提升考核的实践应用价值。

2.学生感悟

学生普遍反映，新的考核方式更加贴近实际，激发了他们的学习兴趣和创新能力。通过 AI 工具的辅助，他们能够及时了解自己的学习情况，调整学习策略。99%以上的学生希望继续全过程非标准化考核形式。



图 31.期末非标准化考核学生座谈

（2）学生感悟节选

日语 24003 班王文博同学

过去写作文，交上去等一周，看到的是**红笔圈出的错误和一个笼统的分数**。现在我使用 AI 进行辅助修改，过程完全变了。第一稿写完，AI 会像一个严厉但耐心的“先辈”一样，指出“这个表达在日语中更常用”、“这里的助词会让逻辑关系模糊”。更重要的是，它会提供几种不同的修改方案让我选择，而不是直接给我一个“标准答案”。我需要自己去辨析、理解为什么 A 方案比 B 方案更适合这个语境。这个过程，迫使我把过去被动接受的语法知识，主动调取、运用出来，形成了真正的内化。

日语 24005 佟亦同美学

“AI 语音诊断更是如此。它像一面永不说谎的镜子，精准地指出我每一个发音问题、音调偏差。以前总觉得自己发音“差不多”，现在才知道“差很多”。但这面镜子的好处是，它允许我随时随地、不厌其烦地练习，直到“镜像”里的自己变得标准。它消除了我害怕在同学面前开口出错的心理负担。”

日语 24006 王霖娜同学

“中国商品发布会”这个项目，是对我全过程学习的总检验。从市场调研、文案撰写到最后的模拟发布，我几乎无意识地用到了 AI 辅助写作、查词、设计商品发布会。那一刻我感觉到，**之前所有分散的、似乎独立的作业和练习，就像一块块拼图，最终都是为了完成这个综合性的、有真实感的任务**。考核不再是学习的终结，而是能力展示和整合的新起点。这种成就感和对知识的掌控感，是任何一次高分考试都无法给予的。

附件 1：《 基础日语（三） 》全过程非标准化考核改革的评分表（院级评审）

一级指标	二级指标	三级指标	指标解读	院评得分	申报材料是否佐证
考核设计（30分）	1.1 目标适配性(10分)	1.1.1 培养目标对齐度	考核任务与课程目标高度一致，覆盖知识、能力、素养三个维度，无单一维度偏废。	10	是
	1.2 场景任务设计真实性（10分）	1.2.1 场景真实性	跳出传统经验命题局限，至少 1 个任务的背景、数据、问题源于真实行业、社会或前沿案例，贴近实践。	5	是
		1.2.2 命题多元性	建立校内教师+AI+行业专家（至少 1 名）等多元主体协同命题机制。	5	是
	1.3 命题高阶性(10分)	1.3.1 任务高阶能力导向	记忆类题目≤30%（根据课程目标调整），提升考查学生批判性思维、知识迁移与应用、创新实践、问题解决等高阶能力考查题目占比，问题具有灵活性、探究性和开放性。	10	是
		1.3.2 任务综合性与挑战度	题目具有整合性，难易梯度清晰，能有效区分不同能力水平学生；无超纲或无意义难题，挑战度贴合学生认知水平与课程要求。		是
评价实施（40分）	2.1 评价标准开放性（15分）	2.1.1 指标明确性与可视度	无“千人一面”的标准化要求，建立分级评价量表，每个维度的指标可观察、可考量、可评价、可验证，有效降低评阅人主观偏差，避免主观臆断。	14	是
		2.1.2 开放性与限制性	高阶试题答案具有开放性（无现成答案可找），尊重学生思维和方法差异性，允许选择不同技术路径、研究方法或成果形式，预留创新空间；需在评价标准中明确 AI 工具的使用场景、使用边界及违规判定标准，避免 AI 抄袭。		是
		2.1.3 标准公示及时性	评价标准（含评价维度、分级指标、评分权重等）在考核任务启动前向学生完整公示，明确告知“如何评、评什么”，避免学生学习方法偏差以及成果偏离要求，助力实现“评价即学习”。		是
	2.2 过程培养有效性（15分）	2.2.1 教学过程互动性与引导性	教学方法善于融入互动、引导探究、组织讨论，调动学生积极性，激发潜能；学习任务具有阶梯式，引导学生能力逐级提升，杜绝“教学空转、期末叠加难度”断层现象。	14	是
		2.2.2 过程支持与技术赋能	依托信息化平台、AI 等工具，赋能学生自学自评与能力提升，通过过程跟踪、成果答辩核验等方式验证成果真实性，避免成果代做。		是
		2.2.3 及时个性化反馈	在学习任务关键节点嵌入精准反馈与及时指导，而非仅给出分数或笼统评语，提供学生个体的具体改进建议和学习支持，解决学生能力短板。		是

一级指标	二级指标	三级指标	指标解读	院评得分	申报材料是否佐证
	2.3 评分公平性(10分)	2.3.1 评分客观公信度	试批试评校准评分尺度；运用 AI 等技术工具赋能评阅，提升效率与精准度；建立健全多层级评分复核机制，学生成绩复查量低且复查结果零差错。	9	是
		2.3.2 多元评价融合	融合教师评价、学生互评、行业专家点评等多元主体；互评通过制定成果贡献度量化评分项、评价主体回避、异常值筛查等机制规则，避免“搭便车”、印象打分、成果归属或责任划分不清等现象。		是
改革成效（30分）	3.1 学生能力提升（15分）	3.1.1 学习主动性激发	学生参与过程性互动研讨、主动优化成果的比例显著提升，形成以考促学、以学促能的良性循环。	14	是
		3.1.2 高阶能力达成	以学生作答及成果为核心证据，有效印证学生在理论联系实际的应用、跨域知识整合、复杂问题拆解、创新方案设计与实践落地等方面成效，无死记硬背、抄袭拼凑现象及 AI 作弊行为。		是
	3.2 成果价值（10分）	3.2.1 实践应用价值	学生成果具备明确的问题解决逻辑与实践价值，或具备落地潜力，而非单纯的任务作业。	9	是
		3.2.2 创新性与个性化	成果体现学生独特思考或个性化表达，具有原创突破，无同质化现象。		是
	3.3 持续改进（5分）	3.3.1 教与学优化联动	学生满意度不低于 80%，学生自我评估良好；改革有效解决原有考核问题，并基于考核结果调整课程教学策略，实现以考促教的闭环。	5	是
合计得分：				95分	-

- 说明：1. 总分采用 100 分制，按二级指标细化评分，求和计算最终得分。
2. 自评与评审给分：二级指标按三档评分——“达标”（**满分**）：完全符合指标要求，核心量化指标达标，无任何偏差、“基本达标”（满分的 **60%—80%**）：符合指标核心要求，次要量化指标存在轻微偏差（不超过 10%），无实质性影响；“不达标”（**0—59%**）”：未满足指标核心要求，或触发相关否决项关联条件。
3. **核心否决项**：若存在以下情形之一，直接判定为“不达标”（分数不高于 59 分）：
- ①命题开放性不足（如记忆类题目占比超过 30%且未设置开放性或高阶考查题目）；
 - ②评价标准缺失，或标准表述模糊、无明确评判依据、无高阶能力评价、不可操作；
 - ③过程评价缺乏有效支撑材料证明过程性培养学生能力发展；
 - ④学生成果存在抄袭、拼凑行为，或经核查确认存在 AI 作弊情况。